



## CENTRUM EUROPEJSKIE NATOLIN

Nasz Znak: Sekr. CEN / W / 74 / 2021

Warszawa, 21 maja 2021 r.

### ZAPROSZENIE DO NEGOCJACJI

Fundacja „Centrum Europejskie - Natolin” (zwana dalej również „Fundacją”) zaprasza Państwa do udziału w negocjacjach w sprawie świadczenia usługi przewodnickiej na terenie Zespołu Parkowo-Pałacowego Natolin.

Na zakres usługi składa się kompleksowa obsługa przewodnicka dla zorganizowanych grup zwiedzających, świadczona na wybranych obszarach Zespołu Parkowo-Pałacowego Natolin, w niedziele w następujących godzinach:

- 1) pierwsza grupa początek zwiedzania nie wcześniej niż o godz. 9:00;
- 2) ostatnia grupa początek zwiedzania nie później niż o godz. 17:00 w okresie od 1 kwietnia do 30 września;
- 3) ostatnia grupa początek zwiedzania nie później niż o godz. 14:00 w okresie od 1 października do 31 marca;
- 4) początek zwiedzania przez każdą kolejną grupę w odstępach wynoszących co najmniej godzinę; z zastrzeżeniem, iż Wykonawca obowiązany jest zapewnić możliwość zwiedzania Zespołu Parkowo-Pałacowego Natolin przez co najmniej jedną grupę w czasie co najmniej dwóch niedziel w miesiącu w okresie od lipca do września oraz przez co najmniej jedną grupę w czasie co najmniej jednej niedzieli w miesiącu w okresie od października do czerwca.

Przez usługę kompleksową Fundacja rozumie:

- 1) obsługę przewodnicką obowiązkowo w języku polskim oraz w innych językach według uznania Wykonawcy;
- 2) rezerwację/druk i sprzedaż/dystrybucję biletów za pomocą strony www Wykonawcy (lub wiadomości poczty elektronicznej) oraz u przewodnika bezpośrednio przed rozpoczęciem zwiedzania;
- 3) nadzór nad zachowaniem maksymalnej liczby 30 osób zwiedzających w ramach jednej grupy.

Wykonawca świadczyć będzie usługi przewodnickie wyłącznie na obszarze Zespołu Parkowo-Pałacowego Natolin, który zostanie udostępniony w tym celu przez Fundację zgodnie z planem ochrony rezerwatu. Trasa zwiedzania Zespołu Parkowo-Pałacowego Natolin zostanie wyznaczona przez Fundację, a zwiedzanie Pałacu (tylko parter) następować będzie każdorazowo wyłącznie po uprzednim uzgodnieniu z Fundacją możliwości i terminu udostępnienia obiektu.

Fundacja zapewni:

- 1) odpowiednią obsadę pracowników ochrony Zespołu Parkowo-Pałacowego Natolin w celu sprawnego wpuszczania osób na teren Zespołu;
- 2) przy wejściu na teren Zespołu Parkowo-Pałacowego Natolin możliwość pozostawienia na czas zwiedzania przedmiotów, których wnoszenie jest zabronione, a także wózków i rowerów, z zastrzeżeniem, iż Fundacja nie ponosi odpowiedzialności za pozostawione rzeczy;
- 3) na początku i na końcu zwiedzania kosze na śmieci;

4) możliwość korzystania z sanitariatów.

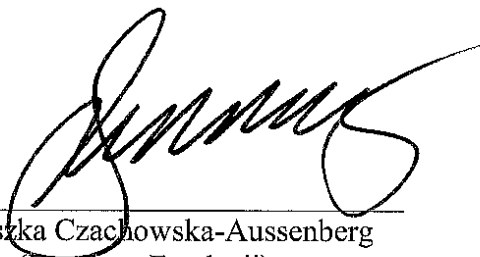
Fundacja przewiduje zawarcie umowy z wybranym lub wybranymi Wykonawcami na okres dwóch lat z możliwością jednokrotnego przedłużenia przez Fundację za zgodą Wykonawcy okresu obowiązywania umowy o kolejne dwa lata.

Usługi przewodnickie na obszarze Zespołu Parkowo-Pałacowego Natolin, a także zwiedzanie Pałacu (po uprzednim uzgodnieniu z Fundacją możliwości i terminu udostępnienia obiektu) muszą być realizowane przez Wykonawcę każdorazowo z zachowaniem obowiązujących przepisów i ograniczeń dotyczących przeciwdziałania proliferacji chorób zakaźnych (przepisów i ograniczeń epidemiologicznych).

**Podmioty zainteresowane nawiązaniem współpracy z Fundacją w zakresie świadczenia usługi przewodnickiej na terenie Zespołu Parkowo-Pałacowego Natolin powinny w odpowiedzi na niniejsze zaproszenie w terminie do dnia 25 maja br. poinformować Fundację za pomocą poczty elektronicznej o dogodnych dla nich terminach negocjacji.**

**Fundacja przewiduje przeprowadzenie NEGOCJACJI SZCZEGÓŁOWYCH WARUNKÓW ŚWIADCZENIA USŁUGI PRZEWODNICKIEJ ze wszystkimi zainteresowanymi podmiotami w okresie do dnia 2 czerwca br. Umowy z wybranym lub wybranymi podmiotami zostaną zawarte po zakończeniu negocjacji pod warunkiem ustalenia (uzgodnienia) warunków umowy.**

**Proponowany wzór umowy zawiera załącznik do niniejszego zaproszenia. Fundacja prosi, aby W ODPOWIEDZI NA NINIEJSZE ZAPROSZENIE ZAINTERESOWANI WYKONAWCY ZGŁOSILI SWOJE EWENTUALNE UWAGI DO TREŚCI ZAŁĄCZONEGO WZORU UMOWY.**



Agnieszka Czachowska-Aussenberg  
(Dyrektor Fundacji)

## WZÓR UMOWY

zawarta w dniu [...] [...] 2021 roku pomiędzy:

Fundacją „Centrum Europejskie - Natolin” z siedzibą w Warszawie przy ul. Nowoursynowskiej 84 (kod pocztowy: 02-797), reprezentowaną przez Witolda Gerlicza, Zastępcę Dyrektora Fundacji oraz Agnieszkę Czachowską-Aussenberg, Dyrektora Fundacji, zwaną dalej „Fundacją”, z jednej strony,

a

[...] z siedzibą: [...], wpisaną do [...] pod nr [...], NIP: [...], REGON [...], reprezentowaną przez [...] [...] - [...] [...] [...], zwaną dalej „Wykonawcą”, z drugiej strony

### § 1.

1. Fundacja powierza, a Wykonawca przyjmuje do realizacji usługę zobowiązuje się do świadczenia usługi przewodnickiej na terenie Zespołu Parkowo-Pałacowego Natolin.
2. Z zastrzeżeniem postanowień § 2 ust. 6, na zakres usługi przewodnickiej, o której mowa w ust. 1, składa się kompleksowa obsługa przewodnicka dla zorganizowanych grup zwiedzających świadczona na wybranych obszarach Zespołu Parkowo-Pałacowego Natolin, we wszystkie niedziele w godzinach:
  - 1) pierwsza grupa początek zwiedzania nie wcześniej niż o godz. 9:00;
  - 2) ostatnia grupa początek zwiedzania nie później niż o godz. 17:00 w okresie od 1 kwietnia do 30 września;
  - 3) ostatnia grupa początek zwiedzania nie później niż o godz. 14:00 w okresie od 1 października do 31 marca;
  - 4) początek zwiedzania przez każdą kolejną grupę w odstępach wynoszących co najmniej godzinę;z zastrzeżeniem, iż Wykonawca obowiązany jest zapewnić możliwość zwiedzania Zespołu Parkowo-Pałacowego Natolin przez co najmniej jedną grupę w czasie co najmniej dwóch niedziel w miesiącu w okresie od lipca do września oraz przez co najmniej jedną grupę w czasie co najmniej jednej niedzieli w miesiącu w okresie od października do czerwca.
3. Wykonawca jest zwolniony z obowiązku zapewnienia możliwości zwiedzania Zespołu Parkowo-Pałacowego Natolin na zasadach, o których mowa w ust. 2, w przypadku:
  - 1) **odwołania przez Fundację możliwości zwiedzania Zespołu Parkowo-Pałacowego Natolin w konkretne dni przewidziane zgodnie z niniejszą Umową do zwiedzania, zgodnie z postanowieniami § 2 ust. 6;**
  - 2) **ograniczenia możliwości zwiedzania Zespołu Parkowo-Pałacowego Natolin w okresie obowiązywania umowy ze względu na:**
    - a) **wymogi ochrony środowiska lub ochrony lasów w okresach zwiększonego zagrożenia pożarowego,**
    - b) **przeciwdziałanie proliferacji chorób zakaźnych lub na podstawie innych przepisów prawa;**

- 3) czasowego zawieszenia przez Wykonawcę realizacji przedmiotu umowy ze względu na brak odpowiedniej liczby osób zainteresowanych zwiedzaniem Zespołu Parkowo-Pałacowego Natolin, np. w okresie świąt lub w sezonie zimowym, pod warunkiem uprzedniego uzgodnienia z Fundacją takiego zawieszenia pisemnie lub za pomocą wiadomości poczty elektronicznej, na co najmniej 14 dni kalendarzowych przed planowanym zawieszeniem.
4. Jednorazowe zawieszenie realizacji przedmiotu umowy, o którym mowa w ust. 3 pkt 3, nie może trwać dłużej niż 30 dni kalendarzowych. Wykonawca może w ten sposób dokonać czasowego zawieszenia realizacji przedmiotu umowy nie częściej niż 2 razy w roku kalendarzowym, z zastrzeżeniem, iż w przypadku gdy zawieszenie przypada na przełom roku kalendarzowego, to uważane jest ono za jedno zawieszenie - w tym roku, w którym miał miejsce pierwszy dzień przedmiotowego zawieszenia.

## § 2.

1. Przez usługę kompleksową strony umowy uważają:
  - 1) obsługę przewodnicką obowiązkowo w języku polskim oraz w innych językach według uznania Wykonawcy;
  - 2) rezerwacja/druk i sprzedaż/dystrybucja biletów za pomocą strony www Wykonawcy (lub wiadomości poczty elektronicznej) oraz u przewodnika bezpośrednio przed rozpoczęciem zwiedzania (bilety zostaną wydrukowane przez Wykonawcę, według kolorowego wzoru graficznego zatwierdzonego przez Fundację, na papierze kredowym o gramaturze co najmniej 100 g/m<sup>2</sup>);
  - 3) **nadzór nad zachowaniem maksymalnej liczby 30 osób zwiedzających w ramach jednej grupy.**
2. Wykonawca świadczyć będzie usługę przewodnicką wyłącznie na obszarze Zespołu Parkowo-Pałacowego Natolin, który zostanie udostępniony w tym celu przez Fundację zgodnie z planem ochrony rezerwatu.
3. Trasa zwiedzania Zespołu Parkowo-Pałacowego Natolinie zostanie wyznaczona przez Fundację, a zwiedzanie Pałacu (tylko parter) następować będzie każdorazowo wyłącznie po uprzednim uzgodnieniu z Fundacją możliwości i terminu udostępnienia obiektu w formie pisemnej lub za pomocą wiadomości poczty elektronicznej przekazywanych na adresy skrzynek pocztowych, o którym mowa w § 10 ust. 1
4. Ewentualna zmiana przez Wykonawcę trasy, o której mowa w ust. 3, będzie możliwa jedynie pod warunkiem wcześniejszej akceptacji takiej zmiany przez Fundację.
5. Zmiana trasy, o której mowa w ust. 3, będzie możliwa będzie także na wniosek Fundacji, która pisemnie lub za pomocą wiadomości poczty elektronicznej na adres skrzynki pocztowej, o którym mowa w § 10 ust. 1 pkt 2, powiadomi o tym Wykonawcę na co najmniej 5 dni kalendarzowych przed planowaną zmianą.
6. Fundacja oświadcza, że niezależnie od faktu udostępnienia Zespołu Parkowo-Pałacowego Natolin do zwiedzania na zasadach określonych w niniejszej Umowie, na terenie Zespołu funkcjonuje nieprzerwanie Kolegium Europejskie, a Fundacja wykonuje swoją działalność statutową. W związku z powyższym Fundacja zastrzega sobie prawo do czasowej lub stałej zmiany godzin zwiedzania Zespołu Parkowo-Pałacowego Natolin, o których mowa w § 1 ust. 2, a także do odwołania możliwości zwiedzania Zespołu w konkretne dni przewidziane zgodnie z niniejszą Umową do zwiedzania.
7. Wszelkie zmiany, o których mowa w ust. 6, będą zgłaszane przez Fundację Wykonawcy pisemnie lub za pomocą wiadomości poczty elektronicznej na adres skrzynki pocztowej, o którym mowa w § 10 ust. 1 pkt 2, na co najmniej 5 dni kalendarzowych przed planowaną zmianą.

### § 3.

1. Wykonawca może niezależnie od zawartej umowy świadczyć na rzecz swoich klientów inne usługi za wynagrodzeniem, w tym bezpośrednio związane z usługą przewodnicką na terenie Zespołu Parkowo-Pałacowego Natolin, np. takie jak sprzedaż przewodników turystycznych, sprzedaż albumów, transport autokarowy, zapewnienie przewodnika oprowadzającego w języku innym niż język polski, itp., z zastrzeżeniem ust. 2-5.
2. Wykonawca może sprzedawać bilety w różnej cenie w zależności od pory dnia oraz sezonu, w żadnym jednak przypadku cena biletu normalnego nie może być wyższa niż cena maksymalna wskazana przez Wykonawcę w złożonej ofercie, tj. wyższa niż [...] (słownie: [...]) zł brutto za jednorazowy wstęp wraz z przewodnikiem na teren Zespołu Parkowo-Pałacowego przez osobę uprawnioną do nabycia biletu normalnego.
3. Bilety ulgowe przysługujące co najmniej: dzieciom w wieku szkolnym, młodzieży uczącej się, studentom, inwalidom, emerytom, rencistom oraz weteranom wojennym, Wykonawca będzie sprzedawać w cenie nie wyższej niż połowa ceny biletu normalnego, tj. za cenę nie wyższą niż [...] (słownie: [...]) zł brutto za jednorazowy wstęp wraz z przewodnikiem na teren Zespołu Parkowo-Pałacowego przez osobę uprawnioną do nabycia biletu ulgowego.
4. Dzieci w wieku do lat 7 oraz osoby dorosłe po 70 roku życia będą mogły zwiedzać Zespół Parkowo-Pałacowy Natolin bezpłatnie.
5. Wykonawca nie może uzależnić możliwości zwiedzania Zespołu Parkowo-Pałacowego Natolin od nabycia poza biletem również jakiegokolwiek innej usługi, o której mowa w ust. 1 - mogą one być oferowane przez Wykonawcę wyłącznie jako świadczenia fakultatywne.

### § 4.

1. Fundacja zapewni:
  - 1) odpowiednią obsadę pracowników ochrony Zespołu Parkowo-Pałacowego Natolin w celu sprawnego wpuszczania osób na teren Zespołu;
  - 2) przy wejściu na teren Zespołu Parkowo-Pałacowego Natolin możliwość pozostawienia na czas zwiedzania przedmiotów, których wnoszenie jest zabronione, a także wózków i rowerów, z zastrzeżeniem, iż Fundacja nie ponosi odpowiedzialność za pozostawione rzeczy;
  - 3) na początku i na końcu zwiedzania kosze na śmieci;
  - 4) możliwość korzystania z sanitariatów.
2. Z zastrzeżeniem ust. 3, w związku z dodatkowymi kosztami świadczeń, o których mowa w ust. 1, Wykonawca zapewni Fundacji ich refundację w zryczałtowanej wysokości 1,23 zł (jeden złoty i dwadzieścia trzy grosze) brutto od każdej osoby, oprowadzonej przez Wykonawcę po terenie Zespołu Parkowo-Pałacowego Natolin.
3. Postanowień ust. 2 nie stosuje się w przypadku osób, którym zgodnie z postanowieniami § 3 ust. 3 oraz § 3 ust. 4 przysługuje odpowiednio: bilet ulgowy albo prawo zwiedzania Zespołu Pałacowo-Parkowego Natolin bezpłatnie.
4. Refundacja, o której mowa w ust. 2, następować będzie zbiorczo raz w miesiącu, każdorazowo do 14 dnia miesiąca następującego po miesiącu objętym rozliczeniem. W celu ustalenia kwoty refundacji należnej za dany miesiąc Wykonawca przekazywać będzie Fundacji raz w miesiącu, każdorazowo do 7 dnia miesiąca następującego po miesiącu objętym rozliczeniem zestawienie liczby sprzedanych w poprzednim miesiącu biletów normalnych, biletów ulgowych oraz osób, które zwiedziły Zespół Parkowo-Pałacowy Natolin bezpłatnie zgodnie postanowieniami § 3 ust. 4.

## § 5.

1. Fundacja wymaga, aby Wykonawca skierował do realizacji usługi przewodnickiej wyłącznie osoby, które będą spełniać warunki, o których mowa w art. 22 ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 r. o usługach hotelarskich oraz usługach pilotów wycieczek i przewodników turystycznych (Dz. U. z 2020 poz. 2211) oraz przeszkolone dodatkowo przez Wykonawcę do oprowadzania po Zespole Parkowo-Pałacowym Natolin, w szczególności z wykorzystaniem materiałów, które zostaną przekazane przez Fundację.
2. Fundacja wymaga również, aby Wykonawca posiadał w dniu podpisania niniejszej umowy oraz utrzymywał w całym okresie jej obowiązywania polisę od odpowiedzialności cywilnej w związku z prowadzoną działalnością gospodarczą na kwotę odpowiedzialności deliktowej nie niższą niż 20 000,00 zł za każde zdarzenie.
3. Fundacja zastrzega, iż maksymalna liczebność jednej grupy łącznie z przewodnikiem nie może przekraczać 30 osób bez względu na wiek zwiedzających.
4. Fundacja zastrzega sobie prawo do organizacji zwiedzania terenu Zespołu Parkowo-Pałacowego Natolin niezależnie od usługi przewodnickiej świadczonej przez Wykonawcę.
5. **Usługi przewodnickie na obszarze Zespołu Parkowo-Pałacowego Natolin, a także zwiedzanie Pałacu (po uprzednim uzgodnieniu z Fundacją możliwości i terminu udostępnienia obiektu) realizowane będą przez Wykonawcę każdorazowo z zachowaniem obowiązujących przepisów i ograniczeń dotyczących przeciwdziałania proliferacji chorób zakaźnych (przepisów i ograniczeń epidemiologicznych).**

## § 6.

1. Niniejsza umowa zostaje zawarta na okres dwóch lat od dnia [...] [...] 2021 r. do dnia [...] [...] 2023 r. z możliwością jednokrotnego przedłużenia przez Fundację za zgodą Wykonawcy okresu obowiązywania umowy o kolejne dwa lata od dnia [...] [...] 2023 r. do dnia [...] [...] 2025 r.
2. Fundacji przysługuje prawo do odstąpienia od Umowy, w przypadku gdy:
  - 1) zajdzie istotna zmiana okoliczności, której nie można było przewidzieć w chwili zawarcia Umowy powodująca, że kontynuowanie Umowy naruszałoby istotne interesy Fundacji, przy czym odstąpienie od Umowy w tym przypadku może nastąpić w terminie do 30 dni licząc od dnia powzięcia przez Fundację wiedzy o wystąpieniu takich okoliczności;
  - 2) w stosunku do Wykonawcy otwarto likwidację lub w zatwierdzonym przez sąd układzie w postępowaniu restrukturyzacyjnym jest przewidziane zaspokojenie wierzycieli przez likwidację jego majątku lub sąd zarządził likwidację jego majątku w trybie art. 332 ust. 1 ustawy z dnia 15 maja 2015 r. - Prawo restrukturyzacyjne;
  - 3) Wykonawca nie rozpoczął realizacji Przedmiotu umowy bez uzasadnionych przyczyn lub realizuje Przedmiot Umowy niezgodnie z jej postanowieniami lub nie wywiązuje się z obowiązków określonych w Umowie, w tym w szczególności w zakresie dotyczącym obowiązku posiadania ważnej polisy ubezpieczeniowej od odpowiedzialności cywilnej zgodnie z postanowieniami § 5 ust. 2.
3. Oświadczenie o odstąpieniu od Umowy Fundacja winna złożyć w formie pisemnej pod rygorem nieważności. Oświadczenie o odstąpieniu od Umowy winno zawierać uzasadnienie.
4. Każdej ze stron przysługuje prawo do rozwiązania niniejszej Umowy z zachowaniem dwumiesięcznego okresu wypowiedzenia liczonego od miesiąca następującego po miesiącu, w którym oświadczenie rozwiązaniu Umowy za wypowiedzeniem zostało doręczone drugiej stronie zgodnie z postanowieniami ust. 5 poniżej.
5. Oświadczenie o rozwiązaniu Umowy za wypowiedzeniem wymaga dla swej ważności zachowania formy pisemnej pod rygorem nieważności. Oświadczenie takie doręczone zostanie drugiej stronie na adres, o którym mowa w § 10 ust. 2 Umowy.

## § 7.

1. Wykonawca może realizować Umowę korzystając z podwykonawstwa na zasadach, o których mowa w ust. 2 do 5 poniżej.
2. Powierzenie przez Wykonawcę realizacji Umowy podwykonawcy może nastąpić wyłącznie pod warunkiem, iż zostanie to dokonane przez Wykonawcę z zapewnieniem przestrzegania przez podwykonawcę obowiązków Wykonawcy wynikających z niniejszej Umowy, w tym w szczególności określonych w § 1 do 5 Umowy.
3. Wykonawca odpowiada za działania i zaniechania podwykonawców jak za swoje własne działania i zaniechania. Odpowiedzialność, o której mowa w zdaniu poprzedzającym obejmuje zarówno uprawnienie do dochodzenia przez Fundację bezpośrednio od Wykonawcy odszkodowania za wszelkie szkody wyrządzone przez któregokolwiek z podwykonawców, tak jakby szkody te zostało dokonane przez samego Wykonawcę.
4. Przed przystąpieniem do realizacji przedmiotu Umowy Wykonawca podaje nazwy oraz dane teleadresowe podwykonawców i ich przedstawicieli prawnych. Wykonawca jest obowiązany zawiadomić Fundację o wszelkich zmianach danych, o których mowa w zdaniu poprzedzającym, w czasie obowiązywania Umowy, a także przekazywać dane na temat nowych podwykonawców, którym w zamierza powierzyć realizację Przedmiotu Umowy w przyszłości.

## § 8.

1. Zarówno w czasie trwania Umowy jak i po jej wygaśnięciu Strony zobowiązane są do zachowania tajemnicy kontraktowej i nie rozpowszechniania bez pisemnej zgody drugiej Strony informacji w jakiegokolwiek sposób dotyczących realizacji przedmiotu niniejszej Umowy, a nie przeznaczonych przez drugą Stronę do publicznego rozpowszechniania.
2. Na podstawie niniejszego zobowiązania klauzulą poufności objęte są w szczególności wszelkie informacje, materiały i dane dotyczące jednej Strony, jakie druga Strona uzyska w czasie wykonywania umowy niezależnie od ich formy i sposobu ich uzyskania.
3. Wykorzystywanie, rozpowszechnienie, lub ujawnienie informacji, materiałów i danych objętych klauzulą poufności jest dopuszczalne jedynie za uprzednią pisemną zgodą drugiej Strony, chyba że:
  - 1) obowiązek ich ujawnienia wynika z przepisów prawa lub następuje w związku z żądaniem uprawnionych organów wymiaru sprawiedliwości lub administracji publicznej;
  - 2) informacja została wcześniej udostępniona publicznie przez drugą Stronę;
  - 3) informacja stanowi treść dokumentu, o którym mowa w ust. 11, pod warunkiem jednak, iż informacje udostępniane publicznie nie wykraczają poza treść wystawionego dokumentu.
4. Za rozpowszechnienie uważa się także udostępnienie informacji, materiałów i danych, zaniechanie ich zabezpieczenia przed dostępem osób trzecich, jak również nieumyślną ich utratę spowodowaną niedbalstwem.
5. Żadna ze Stron nie może utrzymywać, zwielokrotniać, kopiować, udostępniać ani w inny sposób przetwarzać dostarczonych jej przez drugą Stronę lub stworzonych przez siebie w ramach wykonywania niniejszej umowy informacji, materiałów i danych, chyba że rzeczono utrwalenie, zwielokrotnienie, kopiowanie, lub udostępnianie jest niezbędne dla realizacji celu niniejszej umowy i służy wyłącznie temu celowi, bądź też zostanie dokonane na podstawie wyraźnej uprzedniej pisemnej zgody zainteresowanej Strony.
6. Poufnością (tajemnicą kontraktową) objęte są w szczególności:
  - 1) informacje, materiały i dane stanowiące tajemnicę przedsiębiorstwa w rozumieniu przepisów ustawy z dnia 16 kwietnia 1993 r. o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji;
  - 2) informacje, materiały i dane stanowiące dane osobowe w rozumieniu przepisów ustawy z dnia 10 maja 2018 r. o ochronie danych osobowych;

- 3) informacje, materiały i dane objęte ochroną wynikającą z przepisów ustawy z dnia 4 lutego 1994 r. o prawie autorskim i prawach pokrewnych;
  - 4) informacje, materiały i dane objęte ochroną wynikającą z przepisów ustawy z dnia 30 czerwca 2000 r. - Prawo własności przemysłowej;
  - 5) informacje, materiały i dane, których rozpowszechnienie może naruszyć dobra Stron lub osób trzecich w rozumieniu art. 23 ustawy z dnia 23 kwietnia 1964 r. - Kodeks cywilny;
  - 6) informacje zgromadzone w korespondencji, w tym korespondencji prowadzonej za pośrednictwem poczty elektronicznej, komunikatorów internetowych, lub innych środków komunikowania się na odległość;
  - 7) informacje stanowiące hasła dostępowe, kody dostępu, kody PIN i im podobne;
  - 8) informacje dotyczące osób pozostających w stosunku zlecenia lub stosunku pracy z którąkolwiek ze Stron, w tym ich dane osobowe.
7. Strony zobowiązują się do usunięcia wszelkich informacji objętych tajemnicą kontraktową udostępnionych lub przekazanych sobie wzajemnie w celu prawidłowej realizacji Umowy lub do zwrotu drugiej Stronie ich materialnych nośników, w każdym przypadku, gdyby dalsze korzystanie z nich było niecelowe, jednak nie później niż z upływem czasu obowiązywania Umowy, chyba, że postanowienia Umowy lub przepisy prawa powszechnie obowiązującego stanowią inaczej.
  8. Strony zobowiązują się do wzajemnego pisemnego informowania o każdorazowym otrzymaniu żądania udostępnienia informacji objętych tajemnicą kontraktową, w celu uzyskania pisemnej zgody lub stanowiska o braku zgody Strony na ich udostępnienie, w czasie trwania Umowy, za wyjątkiem przypadków, gdy informacja taka byłaby niezgodna z treścią uprawnionego żądania organu wymiaru sprawiedliwości lub administracji publicznej.
  9. Z zastrzeżeniem ust. 10 i ust. 12, bez uprzedniej pisemnej zgody Fundacji Wykonawca nie może posługiwać się logotypem Fundacji ani wymieniać nazwy Fundacji w związku z działalnością Wykonawcy, w tym w szczególności działalnością promocyjną lub informacyjną.
  10. Udzielanie lub publikowanie przez Strony informacji wymaganych na podstawie przepisów prawa nie jest uważane za działalność promocyjną lub informacyjną.
  11. Na pisemny wniosek Wykonawcy, Fundacja może wystawić dokument, w którym poświadczy wykonanie lub wykonywanie usługi przewodnickiej, której dotyczy Umowa.
  12. Do posługiwania się przez Wykonawcę wystawionym przez Fundację poświadczeniem wykonania lub wykonywania usługi przewodnickiej nie mają zastosowania postanowienia określające zobowiązania Wykonawcy do powstrzymania się od wymieniać nazwy Fundacji w związku z jego działalnością.
  13. Naruszenie powyższych zasad dotyczących obowiązku zachowania poufności traktowane może być przez drugą Stronę jako naruszenie obowiązków umownych i może skutkować odpowiedzialnością odszkodowawczą zgodnie z postanowieniami ust. 16, w tym również po wygaśnięciu lub rozwiązaniu Umowy.
  14. Po wygaśnięciu lub rozwiązaniu Umowy, każda ze Stron wyda drugiej Stronie za potwierdzeniem odbioru wszystkie posiadane przez siebie dane i materiały objęte klauzulą poufności zgodnie z powyższymi postanowieniami.
  15. Zastrzeżony w niniejszym § 8 Umowy obowiązek zachowania poufności wiąże Strony bez ograniczeń czasowych także w przypadku rozwiązania Umowy w jakimkolwiek trybie.
  16. Jeżeli jedna ze Stron poniesie szkodę w związku z naruszeniem przez drugą Stronę zasad dotyczących obowiązku zachowania poufności, o których mowa w niniejszym § 8 Umowy, poszkodowana naruszeniem Strona będzie mogła dochodzić od drugiej Strony odszkodowania do pełnej wysokości poniesionej szkody.



### § 9.

1. W celu prawidłowej realizacji Przedmiotu umowy Wykonawca jako Administrator danych osobowych, może powierzyć Fundacji jako Podmiotowi przetwarzającemu, następujące rodzaje danych osobowych dotyczących osób skierowanych przez Wykonawcę do realizacji Przedmiotu umowy: imię (imiona), nazwisko, nazwisko panięskie, PESEL, data i miejsce urodzenia, płeć, imiona rodziców, adres zamieszkania, adres zameldowania, adres korespondencyjny, numer dowodu osobistego lub numer paszportu, przebieg zatrudnienia, wykształcenie, stopień niepełnosprawności, adres e-mail, numer telefonu, obywatelstwo, dane dotyczące zdrowia (zwolnienia lekarskie oraz zaświadczenia o dopuszczeniu do pracy), nazwisko panięskie matki, zajęcia komornicze, mandaty, nr rejestracyjny samochodu.
2. Wykonawca jako administrator danych osobowych uzyska zgodę osób skierowanych przez Wykonawcę do realizacji Przedmiotu umowy, na przekazanie ich danych osobowych Fundacji.
3. Cel i zakres powierzenia przetwarzania danych osobowych wynika bezpośrednio z niniejszej Umowy i ogranicza się realizacji Umowy oraz związanych z nią obowiązków. Fundacja uprawniona jest w szczególności do dokonywania następujących operacji przetwarzania danych osobowych: zbieranie, utrwalanie, organizowanie, porządkowanie, przechowywanie, przeglądanie, przekazywanie, modyfikowanie, udostępnianie.
4. Powierzone dane osobowe przetwarzane będą przez Fundację w formie elektronicznej i papierowej.
5. Fundacja zobowiązuje się przetwarzać powierzone mu dane osobowe wyłącznie zgodnie z Umową oraz obowiązującymi przepisami.
6. Wykonawca wyraża zgodę na korzystanie przez Fundację z dalszych podmiotów przetwarzających.

### § 10.

1. Osobami upoważnionymi do realizacji Umowy są:
  - 1) ze strony Fundacji:  
\_\_\_\_\_ (imię i nazwisko),  
tel. nr +48 \_\_\_\_\_,  
e-mail: \_\_\_\_\_@\_\_\_\_\_;
  - 2) ze strony Wykonawcy:  
\_\_\_\_\_ (imię i nazwisko),  
tel. nr +48 \_\_\_\_\_,  
e-mail: \_\_\_\_\_@\_\_\_\_\_;
2. Z zastrzeżeniem ust. 3, wszelka korespondencja związana z realizacją Umowy będzie kierowana na adresy poczty elektronicznej wskazane w ust. 1 lub pisemnie:
  - 1) do Fundacji na adres:  
Fundacja Centrum Europejskie - Natolin  
ul. Nowoursynowska 84  
02-797 Warszawa;
  - 2) do Wykonawcy na adres:  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_.

3. Zmiana danych osób, o których mowa w ust. 1, oraz ich danych teleadresowych nie wymaga dla swej ważności pisemnego aneksu do umowy i może być przekazana drugiej Stronie za pomocą wiadomości poczty elektronicznej.
4. Wszelkie oświadczenia i zawiadomienia dokonywane przez Strony związane z zawarciem Umowy, jej rozwiązaniem, odstąpieniem od Umowy lub naliczeniem kar umownych, winny być dokonywane wyłącznie w formie pisemnej, pod rygorem nieważności. Oświadczenia i zawiadomienia dokonywane w tym zakresie w innej formie nie będą wywoływać skutków prawnych ani faktycznych. Z zastrzeżeniem ust. 5, pozostałe zawiadomienia mogą być kierowane za pomocą wiadomości poczty elektronicznej adresowanej do osób, o których mowa w ust. 1.
5. Zmiana danych teleadresowych, o których mowa w ust. 2 wymaga dla swej ważności formy pisemnej pod rygorem nieważności.
6. Każda ze Stron oświadcza, iż jest administratorem danych osobowych w rozumieniu Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych), zwanego dalej RODO, w odniesieniu do danych osobowych swoich pracowników, współpracowników oraz pracowników drugiej Strony, w tym wskazanych w ust. 1 jako osoby do kontaktu, a także osób uprawnionych do reprezentowania drugiej Strony. Przekazywane na potrzeby realizacji Umowy dane osobowe są danymi zwykłymi i obejmują w szczególności imię i nazwisko, zajmowane stanowisko, numer służbowego telefonu oraz adres służbowej poczty elektronicznej.
7. Dane osobowe osób, o których mowa w ust. 1, będą przetwarzane przez Strony na podstawie art. 6 ust. 1 lit. f) RODO (przetwarzanie niezbędne do celów wynikających z prawnie uzasadnionych interesów realizowanych przez administratorów danych) oraz na podstawie art. 6 ust. 1 lit. c) RODO (przetwarzanie niezbędne do wypełnienia obowiązku prawnego ciążącego na administratorach danych) jedynie w celu i w zakresie niezbędnym do wykonania zadań związanych z realizacją Umowy.
8. Strony zobowiązują się do ochrony danych osobowych udostępnionych wzajemnie w związku z realizacją Umowy, w tym do wdrożenia oraz stosowania środków technicznych i organizacyjnych zapewniających odpowiedni stopień bezpieczeństwa danych osobowych zgodnie z przepisami prawa, w tym w szczególności zgodnie z ustawą z dnia 10 maja 2018 r. o ochronie danych osobowych oraz z przepisami RODO.

#### **§ 11.**

1. Wyłączne wynagrodzenie Wykonawcy z tytułu realizacji przedmiotu niniejszej umowy stanowi dochód ze sprzedaży przez Wykonawcę normalnych i ulgowych biletów wstępu wraz z przewodnikiem na teren Zespołu Parkowo-Pałacowego Natolin zgodnie z postanowieniami § 3.
2. Wykonawca niniejszym oświadcza, że zaoferowana przez niego cena normalnych i ulgowych biletów wstępu, z których sprzedaży dochód stanowić będzie wyłączne nasze wynagrodzenie jako Wykonawcy:
  - 1) została skalkulowana z należytą starannością,
  - 2) obejmuje wszelkie koszty Wykonawcy związane z realizacją całego przedmiotu niniejszej Umowy, tj. kompleksowej usługi przewodnickiej na terenie Zespołu Parkowo-Pałacowego na warunkach określonych w zaproszeniu do negocjacji z dnia 21 maja 2021 r. oraz niniejszej Umowie;
  - 3) będzie obowiązywała przez okres co najmniej do dnia [...] [...] [...] r.

3. Wykonawca niniejszym oświadcza również, że nie będzie dochodził od Fundacji zwrotu jakichkolwiek kosztów związanych z realizacją przedmiotu umowy w przypadku, gdyby dochody ze sprzedaży przez Wykonawcę biletów wstępu wraz z przewodnikiem na teren Zespołu Parkowo-Pałacowego Natolin były niższe niż koszty Wykonawcy związane z realizacją przedmiotu umowy. W takim przypadku Wykonawcy nie będą przysługiwać jakiegokolwiek roszczenia wobec Fundacji.

#### **§ 12.**

1. Z zastrzeżeniem ust. 5, wszelkie zmiany postanowień Umowy wymagają formy pisemnej pod rygorem nieważności.
2. Wykonawca nie może przenieść na osoby trzecie swoich praw i obowiązków wynikających z Umowy bez zgody Fundacji.
3. Zmiana osób odpowiedzialnych za potwierdzenie prawidłowej realizacji przedmiotu Umowy oraz osób wyznaczonych przez Wykonawcy do realizacji przedmiotu Umowy, wraz z numerami telefonów, faksów, adresów poczty elektronicznej, adresów korespondencyjnych, nie wymaga dla swej skuteczności podpisania aneksu do Umowy. Dla skuteczności takich zmian wystarczające jest pisemne, w tym za pośrednictwem poczty elektronicznej lub faksu, powiadomienie drugiej Strony z zachowaniem odpowiednich terminów.

#### **§ 13.**

1. Umowę niniejszą sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, jednym dla Fundacji i jednym dla Wykonawcy.
2. Umowa niniejsza wchodzi w życie z dniem podpisania przez obie Strony ze skutkiem od dnia [...] [...] 2021 r.

#### **§ 14.**

1. W sprawach nieuregulowanych niniejszą Umową znajdują zastosowanie przepisy Kodeksu cywilnego.
2. Do realizacji przedmiotu niniejszej umowy nie mają zastosowania przepisy o zamówieniach publicznych.
3. Następujące załączniki stanowią integralną część niniejszej Umowy:
  - 1) aktualny odpis z właściwego rejestru Fundacji;
  - 2) aktualny odpis z właściwego rejestru albo aktualne zaświadczenie o wpisie do ewidencji działalności gospodarczej Wykonawcy;
  - 3) pełnomocnictwo udzielone osobom podpisującym niniejszym umowę o ile prawo do reprezentowania Wykonawcy w powyższym zakresie nie wynika wprost z dokumentu rejestrowego;
  - 4) wykaz kadry przewodnickiej, która będzie wykonywać przedmiot Umowy wraz z nr legitymacji przewodnika turystycznego uprawniającej do oprowadzania turystów po m. st. Warszawie;
  - 5) polisę od odpowiedzialności cywilnej w związku z prowadzoną przez Wykonawcę działalnością gospodarczą na kwotę odpowiedzialności deliktowej nie niższą niż 20 000,00 zł za każde zdarzenie ważną w dniu podpisania umowy.
4. Wszelkie spory powstałe na tle realizacji postanowień Umowy Strony zobowiązują się rozstrzygać polubownie, a w przypadku braku możliwości polubownego rozstrzygnięcia sporu, będą one rozstrzygane przez sąd powszechny właściwy miejscowo dla siedziby Fundacji.

**w imieniu Wykonawcy:**

**w imieniu Fundacji:**